ODLUKE

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2019/1560

od 16. rujna 2019.

o izmjeni Zajedničkog stajališta 2008/944/ZVSP o definiranju zajedničkih pravila kojima se uređuje kontrola izvoza vojne tehnologije i opreme

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

(1) Vijeće je 8. prosinca 2008. donijelo Zajedničko stajalište 2008/944/ZVSP ([1]) kojim je ažuriran i zamijenjen Kodeks ponašanja Europske unije pri izvozu oružja koji je Vijeće donijelo 8. lipnja 1998.

(2) Od donošenja Zajedničkog stajališta 2008/944/ZVSP niz događanja na razini Unije i na međunarodnoj razini rezultirao je novim dužnostima i obvezama država članica.

(3) Ugovor o trgovini oružjem (UTO), kojim se uređuje međunarodna trgovina konvencionalnim oružjem, stupio je na snagu 24. prosinca 2014. Sve države članice su države stranke UTO-a. Cilj je UTO-a uspostava najviših mogućih zajedničkih međunarodnih standarda za uređivanje ili poboljšanje uređivanja međunarodne trgovine konvencionalnim oružjem te sprečavanje i iskorjenjivanje nezakonite trgovine konvencionalnim oružjem i sprečavanje njegova preusmjeravanja.

(4) Vijeće je 20. srpnja 2015. usvojilo zaključke o preispitivanju Zajedničkog stajališta 2008/944/ZVSP i provedbi UTO-a, kojima je nadležnoj radnoj skupini povjerena zadaća da u 2018. ponovno ocijeni provedbu tog zajedničkog stajališta i ispunjenje njegovih ciljeva.

(5) Opća skupština Ujedinjenih naroda 25. rujna 2015. donijela je Program održivog razvoja do 2030. koji, između ostalog, kao cilj uključuje promicanje miroljubivih i uključivih društava za održiv razvoj.

(6) Vijeće je 19. studenoga 2018. donijelo Strategiju EU-a protiv nezakonitog vatrenog oružja, malog i lakog oružja i pripadajućeg streljiva, kojom je zamijenjena Strategija EU-a za suzbijanje nezakonitog gomilanja malog i lakog oružja i pripadajućeg streljiva te trgovanja njima, koju je Europsko vijeće donijelo 2005. Njezina je svrha usmjeriti integrirano, zajedničko i koordinirano europsko djelovanje kako bi se spriječila i suzbila nezakonita nabava malog i lakog oružja (SALW) i pripadajućeg streljiva od strane terorista, kriminalaca i drugih neovlaštenih subjekata te kako bi se promicalo preuzimanje odgovornosti u pogledu zakonite trgovine oružjem.

(7) U skladu s člankom 21. stavkom 3. drugim podstavkom Ugovora o Europskoj uniji, Unija je dužna osigurati koherentnost među različitim područjima svojeg vanjskog djelovanja. U tom pogledu Vijeće uzima u obzir, između ostalog, Uredbu Vijeća (EZ) br. 428/2009 ([2]) te uredbe (EU) br. 258/2012 ([3]) i (EU) 2019/125 ([4]) Europskog parlamenta i Vijeća.

([1]) Zajedničko stajalište Vijeća 2008/944/ZVSP od 8. prosinca 2008. o definiranju zajedničkih pravila kojima se uređuje kontrola izvoza vojne tehnologije i opreme (SL L 335, 13.12.2008., str. 99.).

([2]) Uredba Vijeća (EZ) br. 428/2009 od 5. svibnja 2009. o uspostavljanju režima Zajednice za kontrolu izvoza, prijenosa, brokeringa i provoza robe s dvojnom namjenom (SL L 134, 29.5.2009., str. 1.).

([3]) Uredba (EU) br. 258/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. ožujka 2012. o provedbi članka 10. Protokola Ujedinjenih naroda protiv nezakonite proizvodnje i trgovanja vatrenim oružjem, njegovim dijelovima i komponentama te streljivom, kojim se dopunjuje Konvencija Ujedinjenih naroda protiv transnacionalnog organiziranog kriminaliteta (Protokol UN-a o vatrenom oružju), utvrđivanju odobrenja za izvoz vatrenog oružja, mjera za uvoz i provoz vatrenog oružja, njegovih dijelova i komponenata i streljiva (SL L 94, 30.3.2012., str. 1.).

([4]) Uredba (EU) 2019/125 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. siječnja 2019. o trgovini određenom robom koja bi se mogla koristiti za izvršenje smrtne kazne, mučenje ili drugo okrutno, nečovječno ili ponižavajuće postupanje ili kažnjavanje (SL L 30, 31.1.2019., str. 1.).

(8) Primjereno je osnažiti politiku Unije u vezi s kontrolom izvoza vojne tehnologije i opreme ažuriranjem Zajedničkog stajališta 2008/944/ZVSP.

(9) Zajedničko stajalište 2008/944/ZVSP trebalo bi stoga izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Zajedničko stajalište 2008/944/ZVSP mijenja se kako slijedi:

1. članak 1. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Svaka država članica ocjenjuje zahtjeve za dozvolu za izvoz predmeta sa Zajedničkog popisa robe vojne namjene EU-a iz članka 12., uključujući zahtjeve koji se odnose na prijenose vlade vladi, na pojedinačnoj osnovi, na temelju mjerila iz članka 2.";

(b) umeće se sljedeći stavak:

„1.a Ako nove relevantne informacije postanu dostupne, svaku državu članicu potiče se da ponovno ocijeni dozvole za izvoz predmeta sa Zajedničkog popisa robe vojne namjene EU-a nakon što su odobrene.";

2. u članku 2. stavak 1. mijenja se kako slijedi:

(a) prvi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„1. Prvo mjerilo: poštovanje međunarodnih dužnosti i obveza država članica, a posebno sankcija koje donesu Vijeće sigurnosti UN-a ili Europska unija, sporazumâ o neširenju naoružanja i drugih stvari, kao i drugih međunarodnih dužnosti i obveza.";

(b) drugi podstavak mijenja se kako slijedi:

i. umeću se sljedeće točke:

„(ba) međunarodnim obvezama država članica u skladu s Konvencijom o određenom konvencionalnom oružju i relevantnim protokolima koji su joj priloženi;

(bb) međunarodnim obvezama država članica u skladu s Ugovorom o trgovini oružjem;";

ii. točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) međunarodnim obvezama država članica u skladu s Konvencijom o zabrani uporabe, stvaranja zaliha, proizvodnje i prijenosa protupješačkih mina i o njihovu uništenju (Ottawska konvencija);";

iii. umeće se sljedeća točka:

„(ca) obvezama država članica u skladu s Akcijskim programom za sprečavanje, suzbijanje i iskorjenjivanje nezakonitog trgovanja malim i lakim oružjem u svim njegovim aspektima;";

3. članak 6. zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 6.*

Ne dovodeći u pitanje Uredbu Vijeća (EZ) br. 428/2009 (*), mjerila iz članka 2. ovog Zajedničkog stajališta i postupak savjetovanja predviđen u članku 4. primjenjuju se na države članice i u pogledu robe i tehnologije dvojne namjene navedenih u Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 428/2009 ako postoje ozbiljni razlozi za vjerovanje da će krajnji korisnik te robe i tehnologije biti oružane snage ili unutarnje snage sigurnosti ili slični subjekti u državi primateljici. Upućivanja na vojnu tehnologiju ili opremu u ovom Zajedničkom stajalištu tumače se tako da uključuju takvu robu i tehnologiju.

(*) Uredba Vijeća (EZ) br. 428/2009 od 5. svibnja 2009. o uspostavljanju režima Zajednice za kontrolu izvoza, prijenosa, brokeringa i provoza robe s dvojnom namjenom (SL L 134, 29.5.2009., str. 1.).";

4. članak 7. zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 7.*

Radi što veće učinkovitosti ovog Zajedničkog stajališta države članice u okviru ZVSP-a rade na osnaživanju međusobne suradnje i na promicanju međusobne usklađenosti u području izvoza vojne tehnologije i opreme, između ostalog razmjenom relevantnih informacija, uključujući informacije o obavijestima o odbijanju i politikama izvoza oružja, kao i utvrđivanjem mogućih mjera za daljnje povećanje usklađenosti.";

5. članak 8. zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 8.*

1. Svaka država članica Europskoj službi za vanjsko djelovanje podnosi svake godine do 30. lipnja informacije za prethodnu kalendarsku godinu koje se odnose na izvoz vojne tehnologije i opreme te na provedbu ovog Zajedničkog stajališta.

2. Godišnje izvješće EU-a, zasnovano na doprinosima svih država članica, podnosi se Vijeću na donošenje te se stavlja na raspolaganje javnosti u obliku narativnog izvješća i internetske baze podataka koju je moguće pretraživati na internetskim stranicama Europske službe za vanjsko djelovanje.

3. Osim toga, svaka država članica koja izvozi tehnologiju ili opremu sa Zajedničkog popisa robe vojne namjene EU-a objavljuje nacionalno izvješće o izvozu vojne tehnologije i opreme, čiji je sadržaj u skladu s nacionalnim zakonodavstvom, ako je to primjenjivo.”;

6. članak 13. zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 13.*

Upute za korisnike u vezi s ovim Zajedničkim stajalištem, koje se redovito preispituju, služe i kao vodič za provedbu ovog Zajedničkog stajališta.”;

7. članak 15. zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 15.*

Ovo Zajedničko stajalište preispituje se pet godina nakon datuma donošenja Odluke Vijeća (ZVSP) 2019/1560 (*).

(*) Odluka Vijeća (ZVSP) 2019/1560 od 16. rujna 2019. o izmjeni Zajedničkog stajališta 2008/944/ZVSP o definiranju zajedničkih pravila kojima se uređuje kontrola izvoza vojne tehnologije i opreme (SL L 239, 17.9.2019., str. 16.).”.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. rujna 2019.

Za Vijeće

Predsjednica

T. TUPPURAINEN